



JVC

FRANÇAIS

GUIDE D'INSTALLATION DU LOGICIEL ET RACCORDEMENT USB

CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL JVC	2
Avertissement pour les utilisateurs	6
Configuration requise	7
Installation du logiciel	9
Connexions	11
Affichage du contenu d'un support d'enregistrement	12
Copie de fichiers vers l'ordinateur	14
Lecture de fichiers sur l'ordinateur	14
Déconnexion du câble USB	15
Guide de l'utilisateur, Aide en ligne et fichier "Lisez-moi"	17
Informations complémentaires	18
Production de DVD	18
Comment créer simplement des DVD	21

IMPORTANT

POUR LA CLIENTELE : VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS SOIGNEUSEMENT AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LE LOGICIEL "DIGITAL PHOTO NAVIGATOR" (le "Programme") SUR VOTRE ORDINATEUR.

Le droit d'utiliser ce Programme est accordé par Victor Company of Japan, Limited ("JVC") à vous uniquement, sous réserve de votre acceptation des termes suivants.

Si vous n'acceptez pas ces termes, vous ne devez pas installer ou utiliser le Programme. CEPENDANT, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PROGRAMME SIGNIFIE QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES ET CONDITIONS DU CONTRAT.

1 DROIT D'AUTEUR ET DROIT DE PROPRIÉTÉ

Vous reconnaissez que les droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle liés au Programme sont ceux de JVC et de son concédant de licence, et restent la propriété de JVC et d'un tel concédant. Le Programme est protégé par les lois sur les droits d'auteur en vigueur au Japon et dans d'autres pays, et par des conventions y afférent.

2 ACCORD DE LICENCE

- (1) Sous réserve des conditions de ce contrat, JVC vous accorde un droit non exclusif d'utiliser le Programme. Vous pouvez installer et utiliser le Programme sur un disque dur ou autre dispositif de stockage intégré à votre ordinateur.
- (2) Vous pouvez faire une (1) copie de ce Programme à des fins de sauvegarde personnelle ou d'archive uniquement.

3 RESTRICTIONS SUR LE PROGRAMME

- (1) Vous n'êtes pas autorisé à désosser, décompiler, désassembler, réviser ou modifier le Programme, sauf en cas de disposition expressément prévue par la loi.
- (2) Vous n'êtes pas autorisé à copier ou à utiliser le Programme, en tout ou en partie, d'une manière autre que celle spécifiée expressément dans le présent contrat.
- (3) Vous ne disposez pas du droit d'accorder une licence d'utilisation du Programme, ni ne pouvez le distribuer, le louer ou le transférer à une tierce partie quelle qu'elle soit, ou encore permettre aux tiers d'utiliser le Programme.

4 GARANTIE LIMITEE

JVC garantit que tout support dans lequel le Programme est incorporé est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication pour une période de trente (30) jours à compter de la date d'achat du produit. La responsabilité de JVC et l'unique recours dont vous disposez en rapport avec le Programme se limitent au remplacement du produit défectueux concerné. SAUF LES GARANTIES EXPRESSEMENT DECLAREES ICI ET DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, JVC ET SES CONCEDANTS DE LICENCE DECLINENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN BUT PARTICULIER, EN RAPPORT AVEC LE PROGRAMME ET SA DOCUMENTATION ECRITE. EN CAS DE PROBLEMES LIES A, OU CAUSES PAR, CE PROGRAMME, IL VOUS INCOMBE DE LES RESOUDRE A VOS PROPRES FRAIS.

5 RESPONSABILITE LIMITEE

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, ET QUELLE QUE SOIT LA NATURE DE L'ACTION INTENTEE, NI JVC NI SES CONCEDANTS DE LICENCE NE SERONT RESPONSABLES DE DOMMAGES INDIRECTS, SPECIAUX OU ACCIDENTELS LIES A L'UTILISATION OU A L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER LE PROGRAMME, MEME DANS L'EVENUALITE OU JVC AURAIT ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. VOUS VOUS ENGAGEZ A INDEMNISER JVC POUR TOUTE PERTE, RESPONSABILITE OU AUTRES FRAIS EMANANT DE REVENDICATIONS PAR D'AUTRES PERSONNES EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PROGRAMME.

6 TERMES

Ce contrat entre en vigueur à la date d'installation et d'utilisation du Programme sur votre machine et reste effectif jusqu'à résiliation en vertu de la clause suivante. Si vous violez l'une quelconque des clauses de ce contrat, JVC se réserve le droit de le résilier sans avis préalable. Dans ce cas, JVC est en droit de réclamer réparation pour les dommages causés par cette violation. En cas de résiliation de ce contrat, vous devez immédiatement détruire le Programme stocké sur votre machine (y compris l'effacer de la mémoire de votre ordinateur) et ne plus l'avoir en votre possession.

7 CONTROLE DES EXPORTATIONS

Vous vous engagez à ne pas expédier, transférer ou exporter le Programme ou les informations et technologies afférentes vers tout pays pour lequel le Japon ou d'autres pays concernés ont déclaré un embargo pour de tels produits.

8 UTILISATEUR LIE AU GOUVERNEMENT AMERICAIN

Si vous êtes une agence du gouvernement des Etats-Unis (le "Gouvernement"), vous acceptez la déclaration de JVC selon laquelle le Programme est un "article de nature commerciale", comme indiqué dans la disposition 2.101 (g) du FAR (Federal Acquisition Regulation), constitué d'un "Logiciel informatique commercial" inédit tel que les articles décrits dans la section 12.212 du FAR, et qu'une licence vous est accordée au même titre que tout utilisateur final commercial, en vertu des termes de ce contrat.

9 GENERALITES

- (1) Aucun changement, ajout, suppression ou altération de ce contrat ne sera valide à moins d'être confirmé par écrit et signé par un représentant agréé de JVC.
- (2) Si une partie de ce contrat est jugée non valide ou en conflit avec d'autres lois ayant juridiction sur ce contrat, les clauses restantes demeurent pleinement en vigueur.
- (3) Ce contrat est régi et interprété en vertu des lois du Japon. Le tribunal du district de Tokyo a juridiction pour toutes les disputes en rapport avec l'exécution, l'interprétation et l'accomplissement de ce contrat.

Victor Company of Japan, Limited

REMARQUE :

Si vous avez acheté le Programme en Allemagne, les clauses des sections 4 (Garantie limitée) et 5 (Responsabilité limitée) indiquées ci-dessus sont remplacées par celles de la version allemande de ce contrat.

ATTENTION :

- Faire fonctionner ce matériel en suivant les procédures de fonctionnement décrites dans ce manuel.
- N'utiliser que le CD-ROM fourni. Ne jamais utiliser tout autre CD-ROM pour exécuter ce logiciel.
- Ne pas tenter de modifier ce logiciel.
- Toute modification ou changement non approuvé par JVC peut priver l'utilisateur du droit d'autoriser cet équipement.

Comment manipuler un disque CD-ROM

- Faire attention de ne pas salir ou gratter la surface miroir (opposée à la surface imprimée). Ne rien écrire dessus ni coller d'étiquette sur une face ou l'autre. Si le CD-ROM devient sale, l'essuyer en douceur avec un chiffon doux vers l'extérieur en partant du trou central.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs de disque conventionnels ni des aérosols de nettoyage.
- Ne pas cintrer le CD-ROM ni toucher à sa surface miroir.
- Ne pas ranger votre CD-ROM dans un endroit sale, chaud ou humide. Ne pas le mettre en plein soleil.

Vous pouvez trouver les informations les plus récentes (en anglais) sur le logiciel fourni sur notre serveur du World Wide Web à <http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

Avertissement pour les utilisateurs

L'utilisation de ce logiciel est autorisée selon les clauses de la licence du logiciel.

JVC

Si vous devez contacter le bureau ou représentant JVC le plus proche de votre pays à propos de ce logiciel (consultez le réseau de service mondial JVC à l'adresse <http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html>), veuillez remplir le formulaire suivant et réunir les informations appropriées.

Nom du produit		
Modèle		
Problème		
Message d'erreur		
Ordinateur	Fabricant	
	Modèle	☐ De bureau ☐ Portable
	Unité centrale	
	Système d'exploitation	
	Mémoire	Mo
	Place disponible sur le disque dur	Mo

Veuillez noter que la réponse à vos questions peut prendre un certain temps en fonction de leur nature.

JVC ne peut pas répondre aux questions concernant le fonctionnement de base de votre ordinateur, ou aux questions concernant les spécifications ou les performances du système d'exploitation, d'autres applications ou pilotes.

CyberLink

Pour plus de détails sur le service d'assistance technique de CyberLink, consulter le fichier "Lisez-moi" (Readme) de chaque logiciel ou la liste ci-dessous. Pour accéder au fichier "Lisez-moi", reportez-vous à la section "Guide de l'utilisateur, Aide en ligne et fichier "Lisez-moi" (p. 17).

Région	Emplacement	Téléphone # Télécopie #	Site internet	Langue
Europe 1	Allemagne (aixTeMa)	+49-700-462-92375 +49-241-70525-25	support.gocyberlink.com	Allemand / Français / Anglais
Europe 2	Europe (sauf Allemagne)	_____	support.gocyberlink.com	Anglais
E.-U./Canada	E.-U.	+1-510-668-0118 _____	support.gocyberlink.com	Anglais
Asie et Pacifique 1	Corée du Sud	+82-31-716-8386 +82-31-718-5173	www.gocyberlink.co.kr	Coréen
Asie et Pacifique 2	Taiwan	+886-2-8667-1298 +886-2-8667-1300	support.cyberlink.com.tw support.gocyberlink.com	Chinois mandarin / Anglais
Asie et Pacifique 3	Australie et Nouvelle-Zélande (Manacom)	+61-7-3870-4900 +61-7-3870-9440	support.gocyberlink.com	Anglais

■ Digital Photo Navigator

Vous devez disposer de la configuration suivante pour connecter un appareil photo à un ordinateur et pour utiliser Digital Photo Navigator.

Système d'exploitation	: Windows® Millennium Edition [Me] (préinstallé), Windows® 2000 Professional [2000] (préinstallé), Windows® XP Home Edition [XP] (préinstallé), ou Windows® XP Professional [XP] (préinstallé)
Unité centrale	: Intel® MMX™ Pentium®, 200 MHz minimum
RAM	: 64 Mo minimum
Place disponible sur le disque dur	: 40 Mo minimum pour l'installation, 500 Mo minimum recommandés
Connecteur	: Connecteur USB 1.1/2.0
Écran	: Résolution 800 x 600 points en couleurs 16 bits
Divers	: Internet Explorer 5.5 ou plus récent

■ CyberLink DVD Solution

Les conditions suivantes doivent être remplies pour pouvoir utiliser CyberLink DVD Solution.

Système d'exploitation	: Windows® Millennium Edition [Me] (préinstallé), Windows® 2000 Professional [2000] (préinstallé), Windows® XP Home Edition [XP] (préinstallé), ou Windows® XP Professional [XP] (préinstallé)
Unité centrale	: Intel® Pentium® III, 700 MHz minimum (Intel® Pentium® 4, 2 GHz minimum recommandé)
RAM	: 128 Mo minimum (256 Mo minimum recommandés)
Place disponible sur le disque dur	: 350 Mo minimum pour l'installation Pour la création de DVD Vidéo, 10 Go minimum recommandés Pour la création de VCD, 1 Go minimum recommandé
Connecteur	: Connecteur USB1.1/2.0
Écran	: Résolution 1024 x 600 points
Divers	: Internet Explorer 5.5 ou plus récent DirectX 9.0 ou plus récent
Supports pris en charge	: DVD vidéo : DVD-R/-RW, DVD+R/+RW DVD-VR : DVD-RW, DVD+RW, DVD-RAM Vidéo CD (VCD) : CD-R/RW Pour connaître les graveurs de DVD/CD compatibles, consulter le site internet de CyberLink : http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- DirectX est nécessaire au bon fonctionnement de CyberLink DVD Solution. Cette application s'installe automatiquement en même temps que CyberLink DVD Solution.
- Les informations de configuration requise données ci-dessus ne sont pas une garantie que le logiciel fourni fonctionnera sur tous les ordinateurs disposant d'une telle configuration.
- Windows® est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- D'autres noms de produits et de sociétés cités dans ce manuel d'utilisation sont des marques de commerce et/ou des marques déposées de leur détenteurs respectifs.

Installation du logiciel

Suivez les instructions ci-dessous pour installer le logiciel. Depuis l'écran [SETUP] de l'étape 2, vous pouvez installer les pilotes ou logiciels suivants. Fermez toute application ouverte. (Vérifiez qu'il n'y a plus aucune icône d'application dans la barre d'état.)

Digital Photo Navigator 1.0

Cette application permet d'organiser des photos et de les convertir en une multitude de formats.

CyberLink DVD Solution

PowerProducer 2 Gold NE

PowerProducer 2 Gold NE est un logiciel qui permet de créer des disques de films composés non seulement de séquences vidéo mais également de diaporamas. Ce logiciel utilise un format d'assistant simple permettant de créer une large gamme de disques de formats différents. Vous pouvez aussi éditer les séquences vidéo importées.

Vous pouvez importer des séquences vidéo à partir de l'appareil photo, les modifier puis créer un diaporama à partir de photos. Vous pouvez créer un menu personnalisé pour la vidéo ou le diaporama et écrire le contenu sur DVD ou sur d'autres supports.

PowerDirector Express NE

PowerDirector Express NE est un logiciel qui permet d'éditer facilement des séquences MPEG, AVI et d'autres fichiers vidéo, des photos et d'autres contenus pour créer un film. Ce logiciel dispose d'une interface qui permet d'éditer les séquences en mode "timeline" ou en mode "storyboard", maintient une qualité d'image supérieure, utilise SVRT pour le rendu rapide et comporte toute une panoplie d'autres fonctions évoluées de montage vidéo.

PowerDVD 5 NE

PowerDVD 5 NE est un logiciel de lecture de DVD vidéo et de fichiers vidéo.

1 Chargez le CD-ROM fourni dans le lecteur de votre ordinateur.

Au bout de quelques instants, l'écran [SETUP] s'affiche.

- Vous pouvez installer le logiciel désiré à partir de l'écran [SETUP].
- Si l'écran [SETUP] ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône du CD-ROM dans la fenêtre [Poste de travail].

2 Cliquez sur [Install] sur la droite du logiciel souhaité et suivez les instructions à l'écran pour compléter l'installation.

L'installation du logiciel sélectionné démarre. La procédure est différente selon le logiciel.



La procédure suivante est donnée à titre d'exemple pour CyberLink DVD Solution.

3 Cliquez sur [Install] à droite de [CyberLink DVD Solution] sur l'écran [SETUP].

L'écran [Choose Setup Language] s'affiche.

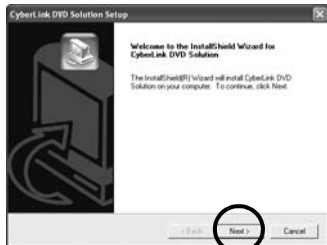
4 Sélectionnez la langue souhaitée, puis cliquez sur [OK].



L'écran [CyberLink DVD Solution Setup] de l'étape 5 s'affiche.

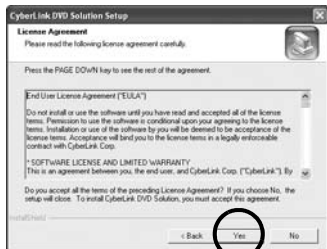
- Si l'écran [Information] de Windows Messenger apparaît, lire les REMARQUES : situées en page 11.

5 Cliquez sur [Suivant].



L'écran [Contrat de licence] s'affiche.

6 Cliquez sur [Oui].



L'écran [Informations client] s'affiche.

7 Prenez connaissance des informations affichées, puis cliquez sur [Suivant].

- Il est possible de changer les informations.



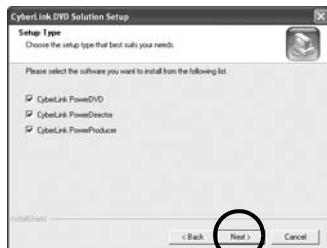
L'écran [Choisissez l'emplacement cible] s'affiche.

8 Cliquez sur [Suivant].



L'écran [Type d'installation] s'affiche.

9 Sélectionnez le(s) programme(s) à installer, puis cliquez sur [Suivant].



L'écran [Etat de l'installation] s'affiche. Patientez quelques instants, jusqu'à la fin de l'installation et l'affichage de l'écran [Installation terminée].

10 Cliquez sur [Terminer], puis re-démarrez le PC.

Installez tous les logiciels souhaités en procédant de même.

Pour afficher l'écran [SETUP], double-cliquez sur l'icône du CD-ROM dans la fenêtre [Poste de travail].

REMARQUES :

- Même si les logiciels PowerDirector/PowerProducer/PowerDVD sont déjà installés sur l'ordinateur :
Les fichiers vidéo capturés avec cet appareil photo ne peuvent être manipulés qu'avec les logiciels fournis. Veuillez installer et utiliser les logiciels fournis (PowerDirector Express NE, PowerProducer 2 Gold NE, PowerDVD 5 NE). Si les logiciels PowerDirector/PowerProducer/PowerDVD sont déjà installés, désinstallez-les avant d'installer les logiciels fournis.
- Si vous lancez l'installation d'un logiciel déjà installé, la désinstallation de ce logiciel démarre. Dans ce cas, recommencez l'installation une fois la désinstallation terminée.
- Windows Messenger doit être fermé pendant l'installation de CyberLink DVD Solution. Dans le cas contraire, l'écran [Information] apparaît.



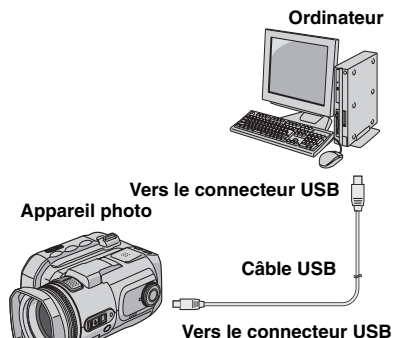
Fermeture de Windows Messenger :

- 1) Maintenir les touches [Ctrl + Alt] enfoncées et cliquer sur la touche [Delete] : le [Gestionnaire des tâches] apparaît.
- 2) Cliquer sur l'onglet [Processus].
- 3) Sélectionner [msmsgs.exe].
- 4) Cliquer sur [Terminer le processus].

Connexions

Connexion du câble USB

Connectez le câble USB pour copier des photos, des fichiers de vidéo et des fichiers d'enregistrements d'enregistrements vocaux d'un support d'enregistrement vers l'ordinateur.



1 Pour votre sécurité, veuillez à mettre tous les appareils hors tension avant d'effectuer les raccordements.

2 Utilisez le câble USB pour relier l'appareil photo à l'ordinateur.

REMARQUES :

- Il est recommandé d'alimenter l'appareil photo par l'adaptateur secteur et non par la batterie.
- Lorsque le câble USB est connecté, la mise sous tension puis hors tension de l'appareil photo provoque un dysfonctionnement de l'ordinateur.
- Si vous connectez l'appareil photo à l'ordinateur via un concentrateur USB, il pourrait y avoir des problèmes de compatibilité entre le concentrateur et l'ordinateur, provoquant ainsi un fonctionnement instable de l'ordinateur. Dans pareil cas, connectez l'appareil photo directement à l'ordinateur, sans passer par le concentrateur.
- N'utilisez pas un prolongateur de câble USB.

Affichage du contenu d'un support d'enregistrement

- 1 Vérifiez que l'appareil photo contient un support d'enregistrement.
- 2 Réglez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil photo en mode de lecture tout en maintenant enfoncé le bouton de verrouillage de l'interrupteur.
- 3 Raccordez l'appareil photo à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB. (p. 11)
[USB] s'affiche sur l'écran LCD de l'appareil photo.

4 Utilisation de Windows® XP :

Après quelques instants, la fenêtre [Disque amovible] s'affiche sur l'écran de l'ordinateur. Sélectionnez [Ouvrir les dossiers] pour afficher les fichiers avec l'Explorateur Windows puis cliquez sur [OK].

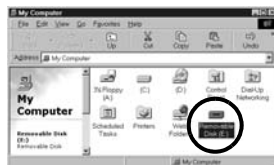


REMARQUE :

Si la fenêtre [Disque amovible] ne s'affiche pas, vérifiez le raccordement (p. 11) ou exécutez les étapes 1 et 2 (p. 12).

Utilisation de Windows® Me/2000 :

- 1 Double-cliquez sur l'icône [Poste de travail] sur le bureau. L'icône [Disque amovible] qui représente le support d'enregistrement de l'appareil photo s'affiche dans la fenêtre du [Poste de travail].
 - 2 Double-cliquez sur l'icône [Disque amovible].
- 5 Les dossiers du support d'enregistrement s'affichent.**
Des types de fichiers différents sont stockés dans différents dossiers.



Photos

Fichiers vidéo

Fichiers d'enregistrements vocaux

Données de configuration DPOF

Structure des dossiers du support

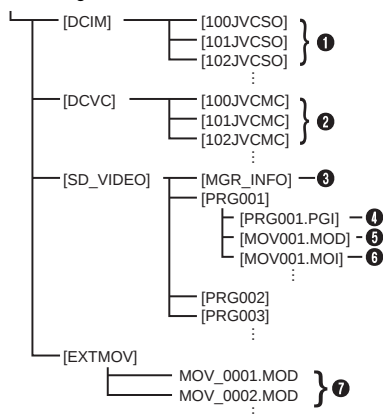
d'enregistrement

Fichiers vidéo : stockés dans le dossier [PRGxxx] (où xxx est un nombre), à l'intérieur du dossier [SD_VIDEO].

Fichiers de photos : stockés dans le dossier [xxxJVCSC] (où xxx est un nombre), à l'intérieur du dossier [DCIM].

Fichiers d'enregistrements vocaux : stockés dans le dossier [xxxJVCMC] (où xxx est un nombre), à l'intérieur du dossier [DCVC].

Support d'enregistrement



[DCIM] : Contient des dossiers de photos (JPEG) (extension “.jpg”)

[DCVC] : Contient des dossiers de fichiers d'enregistrements vocaux (WAVE) (extension “.wav”)

[SD_VIDEO] : Contient des dossiers de fichiers vidéo (MPEG2) (extension “.mod”)

[EXTMOV] : Contient des fichiers vidéo (MPEG2) qui ne sont pas enregistrés ou sauvegardés correctement. (extension “.mod”)

[MISC] : Contient des dossiers de données de configuration DPOF

- ❶ Dossier des fichiers de photos
- ❷ Dossier des fichiers d'enregistrements vocaux
- ❸ Informations de gestion du support d'enregistrement tout entier
- ❹ Informations de gestion
- ❺ Fichier vidéo
- ❻ Informations de gestion du fichier vidéo
- ❼ Fichier vidéo produit sur un ordinateur

* Informations de gestion : informations telles que la date et l'heure d'enregistrement enregistrées avec le fichier vidéo.

REMARQUES :

- Des dossiers et fichiers autres que ceux décrits ci-dessus sont enregistrés sur le support d'enregistrement.
- L'enregistrement d'un type de fichier incorrect sur un support d'enregistrement ou la suppression de fichiers ou de dossiers d'un support d'enregistrement peut causer des problèmes de fonctionnement de l'appareil photo. S'il est nécessaire de supprimer un fichier d'un support d'enregistrement, faites-le à partir de l'appareil photo. Par ailleurs, veuillez ne pas déplacer ou renommer des dossiers et des fichiers sur le support depuis l'ordinateur.
- Ne jamais débrancher le câble USB lorsque le voyant ACCESS de l'appareil photo est allumé ou clignotant.
- Si le support d'enregistrement est neuf, vous devez tout d'abord l'initialiser à l'aide de l'appareil photo. Sinon, il peut s'avérer impossible de copier des fichiers du support d'enregistrement vers l'ordinateur.
- L'extension du fichier peut ne pas apparaître en fonction du réglage de l'option [FOLDER] de Windows®.

Lecture de fichiers vidéo à partir du dossier [EXTMOV] de l'appareil photo

- Dans l'affichage indexé des fichiers vidéo, appuyez sur la touche de marche/arrêt d'enregistrement "MPG" sur l'écran. Après cela, procédez de façon habituelle pour la lecture. Toutefois, les fonctions de recherche avant/arrière, de lecture image par image et de liste de lecture ne sont pas disponibles.

Copie de fichiers vers l'ordinateur

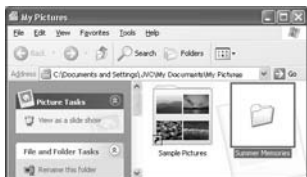
Les fichiers de photos, de vidéo et d'enregistrements vocaux stockés sur un support d'enregistrement peuvent être copiés vers l'ordinateur et y être lus.

1 Effectuez la procédure décrite à la section "Affichage du contenu d'un support d'enregistrement" (p. 12).

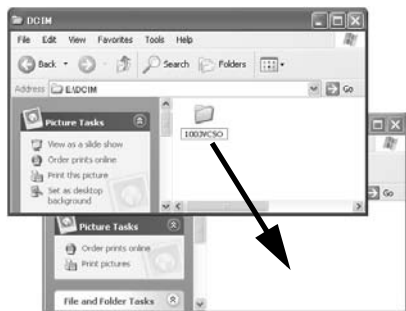
Les dossiers du support d'enregistrement s'affichent.

2 Créez un nouveau dossier, entrez le nom du dossier, puis double-cliquez dessus.

Par exemple, créez un nouveau dossier dans le dossier [Mes images].



3 Sélectionnez le dossier à copier, puis faites-le glisser vers le dossier de destination.



Pour copier des photos : Copier le sous-dossier du dossier [DCIM].

Pour copier des fichiers vidéo : Copiez le sous-dossier du dossier [SD_VIDEO].

Pour copier des fichiers d'enregistrements vocaux : Copiez le sous-dossier du dossier [DCVC].

- Le voyant ACCESS de l'appareil photo s'allume ou clignote, et le dossier est copié du support d'enregistrement vers l'ordinateur.

REMARQUES :

- Ne jamais débrancher le câble USB lorsque le voyant ACCESS de l'appareil photo est allumé ou clignotant.
- Le transfert des fichiers prend un temps considérable sur les ordinateurs utilisant la norme USB 1.1. Il est recommandé d'utiliser un ordinateur prenant en charge la norme USB 2.0.

Lecture de fichiers sur l'ordinateur

Photos

Utilisez une application qui prend en charge le format de fichier JPEG.

Pour visionner une photo, double-cliquez sur le fichier de photo (extension ".jpg").

Fichiers vidéo

Utilisez PowerDVD 5 NE.

Vous pouvez installer ce logiciel à partir du CD-ROM fourni. Pour plus de détails sur PowerDVD 5 NE, reportez-vous au guide de l'utilisateur.

(p. 17)

Fichiers d'enregistrements vocaux

Utilisez Windows Media™ Player (version 6.4 ou ultérieure).

Vous pouvez télécharger Windows Media™ Player depuis le site Web de Microsoft à l'adresse :

<http://www.microsoft.com/>

REMARQUE :

Pour lire sur l'ordinateur un fichier présent sur le support d'enregistrement, copiez d'abord le fichier sur l'ordinateur avant de lire cette copie. Si un fichier vidéo est lu directement sur le support d'enregistrement (c'est-à-dire si l'appareil photo est raccordé par le câble USB à l'ordinateur), il se peut que la lecture soit incorrecte en raison de vitesses de traitement inadéquates ou d'autres problèmes.

Déconnexion du câble USB

Avant d'insérer ou de retirer des supports d'enregistrement ou de mettre l'ordinateur hors tension, déconnectez d'abord le câble USB puis mettez l'appareil photo hors tension.

1 Vérifier que le voyant ACCESS de l'appareil photo n'est ni allumé, ni clignotant.

- Si le voyant ACCESS est allumé ou clignote, attendre qu'il s'éteigne avant de continuer.

2 Double-cliquez sur l'icône [Supprimer le périphérique en toute sécurité] ou [Déconnecter ou éjecter le matériel] dans la barre d'état.



La boîte de dialogue [Supprimer le périphérique en toute sécurité] ou [Déconnecter ou éjecter le matériel] s'affiche.

Windows® XP : Dans le cas contraire, patientez un peu avant de passer à l'étape 5.

3 Sélectionnez [USB Mass Storage Device] ou [USB Disk], puis cliquez sur [Arrêter].

- Windows® 2000/XP



- Windows® Me

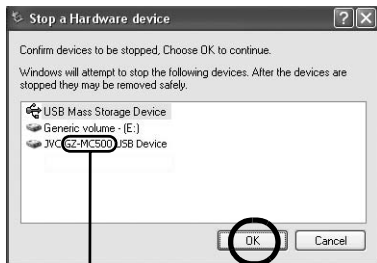


La boîte de dialogue [Arrêt d'un périphérique matériel] s'affiche.

4 Cliquez sur [OK].

Windows® 2000/Me : Si un message indiquant que le périphérique peut être retiré en toute sécurité s'affiche, cliquez sur [OK] puis sur [Fermer].

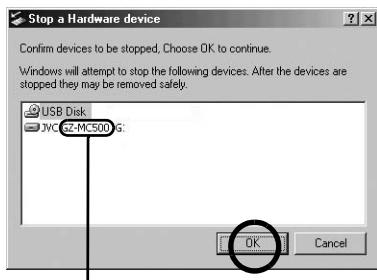
- Windows® 2000/XP



- * Le nom du modèle dépend de l'appareil photo raccordé.

SUITE À LA PAGE SUIVANTE

• Windows® Me



* Le nom du modèle dépend de l'appareil photo raccordé.

5 Déconnectez le câble USB.

6 Réglez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil photo sur Off.

L'appareil photo s'éteint.

Guide de l'utilisateur, Aide en ligne et fichier "Lisez-moi"

- Vous pouvez télécharger Adobe® Reader® depuis le site Web d'Adobe : <http://www.adobe.com/>

Ce manuel se rapporte uniquement à l'installation des logiciels et au raccordement à l'ordinateur. Pour plus de détails de chaque logiciel, reportez-vous à son guide de l'utilisateur, à son système d'Aide en ligne ou à son fichier "Lisez-moi".

■ CyberLink DVD Solution

La procédure suivante est donnée à titre d'exemple pour CyberLink PowerDirector Express NE.

1 Cliquez sur [Démarrer], pointez [Tous les programmes] ou [Programmes] – [CyberLink PowerDirector Express], puis cliquez sur Guide de l'utilisateur, sur Aide en ligne ou sur Fichier Lisez-moi selon vos préférences.



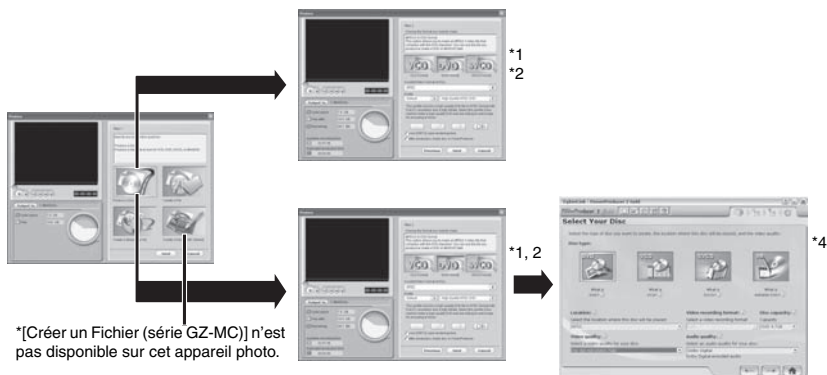
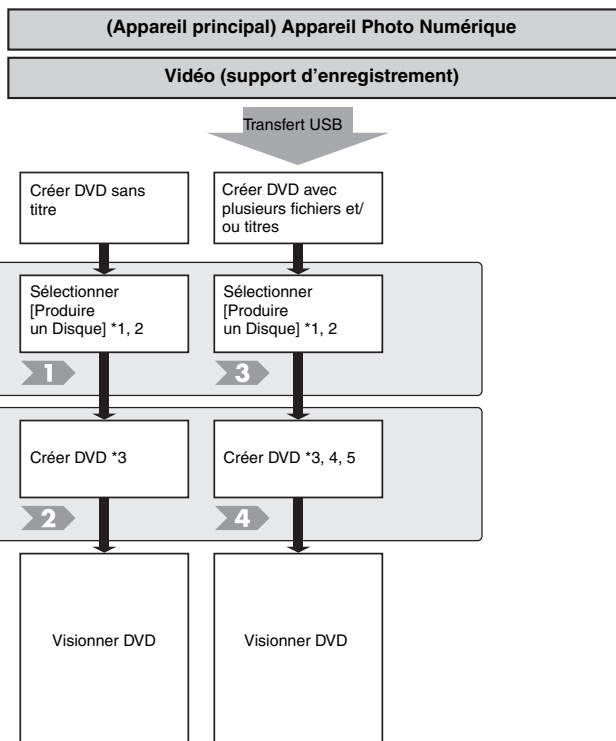
INFORMATION

Les programmes composant CyberLink DVD Solution sont des versions dont les fonctionnalités sont limitées. Le guide de l'utilisateur et les fichiers d'aide sont écrits pour la version commerciale disponible à la vente. Pour de plus amples informations sur les différences avec la version commerciale, consulter le fichier "Lisez-moi" (Readme) ou le site internet suivant : <http://www2.cli.co.jp/products/ne/> pour le programme respectif.

■ Digital Photo Navigator

Le guide d'utilisation est inclus sur le CD-ROM sous forme de fichier PDF. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du CD-ROM dans [Poste de travail], puis cliquez sur [Ouvrir]. Double-cliquer sur le dossier [Docs], puis sur le dossier [PhotoNav]. Ouvrez le fichier "Start.pdf" et cliquez sur le bouton de la langue désirée. Notez que Adobe® Acrobat® Reader™ ou Adobe® Reader® doit être installé pour pouvoir lire les fichiers PDF.

Production de DVD



Vous trouverez ci-dessous une procédure simple qui vous permettra d'utiliser CyberLink DVD Solution pour éditer des fichiers vidéo réalisés avec votre caméra et pour créer un DVD-Vidéo.

1

- (1) Copier les fichiers vidéos du support vers le PC.
- (2) Démarrer PowerDirector Express NE.
- (3) Importer les fichiers vidéos copiés dans la bibliothèque PowerDirector Express NE.
- (4) Glisser déplacer les vidéos de la bibliothèque vers la chronologie (storyboard) dans l'ordre de lecture.
- (5) Si nécessaire, éditer les vidéos à partir de la chronologie (storyboard).
- (6) Cliquer sur le bouton [Produire] du panneau principal pour ouvrir l'écran [Produire].
- (7) Sélectionner [Produire un Disque], puis cliquer sur le bouton [Suivant].
- (8) Sélectionner [Format DVD] et insérer un marque pour [Après la production, réaliser un disque dans PowerProducer], puis cliquer sur [Suivant]. *1, 2 (☞ p. 20)
- (9) Cliquer sur le bouton [Début] pour créer le fichier.
- (10) Une fois le fichier vidéo créé, PowerProducer 2 Gold NE démarre automatiquement.

2

- (1) Charger un support DVD vierge dans le lecteur de DVD enregistrables. *3 (☞ p. 20)
- (2) Cliquer sur le bouton [→] de l'écran [Importer/capturer un contenu] de PowerProducer 2 Gold NE.
- (3) Décocher la case en regard de [Inclure les menus] dans l'écran [Aperçu], puis cliquer sur le bouton [→].
- (4) Cocher la case en regard de [Graver sur disque] dans l'écran [Sortie finale], puis cliquer sur le bouton [🔍] pour créer le DVD-Vidéo.

3

- (1) Copier les fichiers vidéos du support vers le PC.
- (2) Démarrer PowerDirector Express NE.
- (3) Importer les fichiers vidéos copiés dans la bibliothèque de PowerDirector Express NE.
- (4) Glisser déplacer les fichiers vidéos à éditer de la bibliothèque vers la chronologie (storyboard).
- (5) Éditer les vidéos à partir de la chronologie (storyboard).
- (6) Cliquer sur le bouton [Produire] du panneau principal pour passer à l'écran [Produire].
- (7) Cliquer sur [Produire un Disque] puis sur le bouton [Suivant].
- (8) Sélectionner le [Format DVD], puis cliquer sur le bouton [Suivant]. *1, 2 (☞ p. 20)
- (9) Le fait de cliquer sur le bouton [Début] déclenche la création du fichier vidéo. Lorsque la création de vidéo est terminée, cliquer sur le bouton [Accueil].
- (10) Si d'autres fichiers vidéos doivent être édité, répéter les étapes (3) à (9).

4

- (1) Charger un support DVD vierge dans le lecteur de DVD enregistrables. *3 (☞ p. 20)
- (2) Démarrer PowerProducer 2 Gold NE.
- (3) Cliquer sur le bouton [Produire Disque Film].
- (4) Sélectionner le bouton [DVD] de l'écran [Sélectionnez votre disque] pour choisir la [Qualité vidéo], puis cliquer sur le bouton [→]. *4 (☞ p. 20)
- (5) Cliquer sur le bouton [Fichiers vidéo] dans l'écran [Importer/capturer un contenu].
- (6) Sélectionner le fichier vidéo à convertir en DVD à partir de la boîte de dialogue [Open], puis cliquer sur le bouton [Open].
- (7) Placer les miniatures importées dans l'ordre de lecture souhaité sur le storyboard, puis cliquer sur le bouton [→].
- (8) Dans l'écran [Aperçu], cocher la case en regard de [Inclure les menus], puis cliquer sur le bouton [→] de cet écran. *5 (☞ p. 20)
- (9) Cocher la case de l'option [Graver sur disque] de l'écran [Sortie finale], puis cliquer sur le bouton [🔍] pour créer le DVD-Vidéo.

Le fichier vidéo MOD de la caméra peut être visionné selon l'une des méthodes ci-dessous.

- (1)** Glisser-déplacer du fichier MOD sur l'icône du programme PowerDVD 5 NE.
- (2)** Démarrer PowerDVD 5 NE, puis glisser-déplacer le fichier MOD sur la fenêtre de programme ouverte à l'écran.
- (3)** Démarrer PowerDVD 5 NE, puis cliquer sur [≡] dans le panneau d'utilisation, sélectionner [Ouvrir les fichiers media] dans le menu déroulant, puis ajouter le fichier MOD à jouer à la liste de lecture.

REMARQUES :

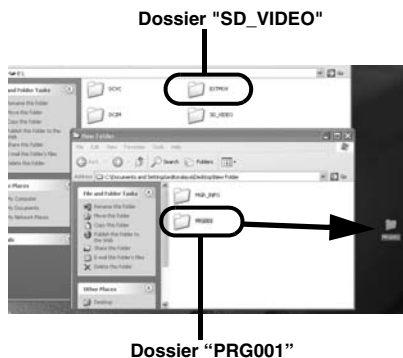
- *1 Si la vidéo est sur le mode [ULTRA FINE], [FIN] ou [NORMAL], sélectionner [DVD NTSC (ou PAL) haute qualité].
Si la vidéo est sur le mode [ÉCONOMIE], sélectionner [DVD NTSC (ou PAL) longue lecture]. L'encodage ne s'applique pas aux vidéos non éditées, et le traitement haute vitesse s'exécute à la qualité d'image originale.
- *2 Cocher la case en regard de [Utiliser SVRT pour économiser du temps sur le traitement]. L'encodage minimum requis est appliqué, et le traitement haute vitesse s'exécute en conservant la qualité d'image originale.
- *3 Avant d'utiliser PowerProducer 2 Gold NE, veiller à charger un support DVD vierge dans le lecteur de DVD enregistrables. Le traitement s'interrompt si aucun support DVD vierge n'est chargé.
- *4 Les correspondances entre les modes de [QUALITÉ] du paramètre de l'appareil photo et PowerProducer 2 Gold NE sont indiquées ci-dessous. Il est recommandé d'utiliser autant que possible le mode qui correspond à la vidéo.

[QUALITÉ] du paramètre de l'appareil photo	PowerProducer 2 Gold NE
ULTRA FINE	HQ
FIN	XP
NORMAL	SP
ÉCONOMIE	EP

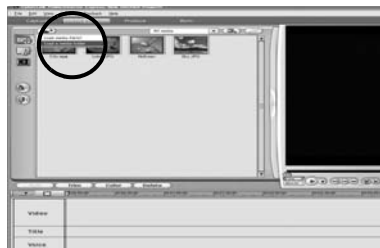
- *5 Pour modifier le menu, cliquer sur le bouton [Menu personnalisé] de [Actions].

Comment créer simplement des DVD

1 Raccordez l'appareil photo à l'ordinateur au moyen du câble USB, ou retirez le disque dur amovible de l'appareil photo et raccordez-le à l'ordinateur au moyen du lecteur de carte. Copiez sur l'ordinateur le dossier des fichiers vidéo (ex. "PRG001") du support d'enregistrement.



2 Lancez PowerDirector Express NE et cliquez sur [Charger un dossier média] du bouton Importer, puis sélectionnez le dossier copié sur l'ordinateur à l'étape 1 pour l'inscrire dans la bibliothèque.



3 Copiez par glisser-déposer les clips vidéo de la bibliothèque à la chronologie (storyboard) dans l'ordre de lecture. Au besoin, modifiez des transitions ou des titres dans la chronologie (storyboard). Une fois la modification effectuée, cliquez sur le bouton [Produire].



(exemple de transition)



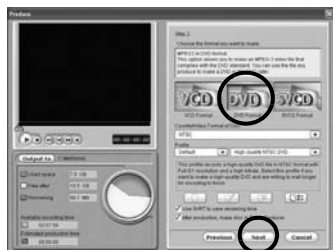
SUITE À LA PAGE SUIVANTE

4 Sélectionnez [Produire un Disque], puis cliquez sur le bouton [Suivant].



5 Sélectionnez [Format DVD], puis cliquez sur le bouton [Suivant].

- Si la qualité du clip vidéo est [ULTRA FINE], [FIN] ou [NORMAL], sélectionnez [DVD NTSC (ou PAL) haute qualité]. Si la qualité du clip vidéo est [ÉCONOMIE], sélectionnez [DVD NTSC (ou PAL) longue lecture]. La vidéo non modifiée ne subit aucun encodage et un traitement très rapide est effectué avec la qualité d'image d'origine.
- Cochez l'option [Utiliser SVRT pour économiser du temps sur le traitement]. Le codage requis minimum est effectué et un traitement très rapide est effectué en conservant la qualité d'image d'origine. Cochez l'option [Après la production, réaliser un disque dans PowerProducer].



6 Cliquez sur le bouton [Début] pour créer le fichier. Une fois le fichier vidéo créé, PowerProducer 2 Gold NE démarre automatiquement.



7 Insérez un DVD vierge dans le graveur de DVD.

8 Cliquez sur le bouton [→] dans l'écran [Importer/capturer un contenu] de PowerProducer 2 Gold NE.



9 Décochez l'option [Inclure les menus] dans l'écran [Aperçu], puis cliquez sur le bouton [→].



10 Cochez l'option [Graver sur disque] dans l'écran [Sortie finale], puis cliquez sur le bouton [Graver] pour créer le DVD vidéo.



Pour “Créer DVD avec plusieurs fichiers et/ou titres”, reportez-vous à “Production de DVD”. (☞ p. 18)

Pour plus de détails sur la création d'un DVD, reportez-vous aux guides d'utilisation de PowerDirector et de PowerProducer installés sur l'ordinateur. (☞ p. 17)

FR

**GUIDE D'INSTALLATION DU
LOGICIEL ET RACCORDEMENT
USB**

JVC